



ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

дело № 88-АПУ13-5

АПЕЛЛЯЦИОННОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ

г. Москва

6 августа 2013 г.

Судебная коллегия по уголовным делам Верховного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего Бирюкова Н.И.,
судей Земскова Е.Ю., Тришевой А.А.
при секретаре Воронине М.А.

рассмотрела в открытом судебном заседании уголовное дело по апелляционным жалобам осужденных Хошимова Г.Г. и Абдурахимова М.И. на приговор Томского областного суда от 12 марта 2013 года, по которому

Хошимов Г. [redacted] Г. [redacted], [redacted]

[redacted]
[redacted]
[redacted] несудимый,

- осужден по ч. 2 ст. 162 УК РФ (в редакции Федерального закона от 07.03.2011 № 26-ФЗ) к наказанию в виде 7 лет лишения свободы;
- по п. «а» ч. 2 ст. 166 УК РФ (в редакции Федерального закона от 07.12.2011 № 420-ФЗ) (по факту неправомерного завладения автомобилем Х [redacted]) к наказанию в виде 3-х лет лишения свободы;
- по п. «в» ч. 4 ст. 162 УК РФ (в редакции Федерального закона от 27.12.2009 № 377-ФЗ) к наказанию в виде 10 лет лишения свободы;
- по пп. «ж», «з» ч. 2 ст. 105 УК РФ (в редакции Федерального закона от 27.12.2009 № 377-ФЗ) к наказанию в виде 15 лет лишения свободы;

- по п. «а» ч. 2 ст. 166 УК РФ (в редакции Федерального закона от 07.12.2011 № 420-ФЗ) (по факту неправомерного завладения автомобилем В [REDACTED].) к наказанию в виде 3-х лет лишения свободы.

На основании ч. 3 ст. 69 УК РФ путем частичного сложения назначенных наказаний Хошимову Г.Г. назначено наказание в виде 19 лет лишения свободы с отбыванием наказания в исправительной колонии строгого режима.

Срок наказания Хошимову Г.Г. исчислен с момента провозглашения приговора, с 12 марта 2013 года с зачетом в срок отбывания наказания Хошимову Г.Г. времени его задержания в порядке ст. 91, 92 УПК РФ и времени содержания под стражей - с 14 февраля 2012 года по 12 марта 2013 года;

Абдурахимов М [REDACTED] И [REDACTED], [REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED] несудимый,

- осужден по ч. 2 ст. 162 УК РФ (в редакции Федерального закона от 07.03.2011 № 26-ФЗ) к наказанию в виде 6 лет лишения свободы;

- по п. «а» ч. 2 ст. 166 УК РФ (в редакции Федерального закона от 07.12.2011 № 420-ФЗ) (по факту неправомерного завладения автомобилем Х [REDACTED].) к наказанию в виде 3-х лет лишения свободы;

- по п. «в» ч. 4 ст. 162 УК РФ (в редакции Федерального закона от 27.12.2009 № 377-ФЗ) к наказанию в виде 9 лет лишения свободы;

- по пп. «ж», «з» ч. 2 ст. 105 УК РФ (в редакции Федерального закона от 27.12.2009 № 377-ФЗ) к наказанию в виде 14 лет лишения свободы;

- по п. «а» ч. 2 ст. 166 УК РФ (в редакции Федерального закона от 07.12.2011 № 420-ФЗ) (по факту неправомерного завладения автомобилем В [REDACTED].) к наказанию в виде 3-х лет лишения свободы.

На основании ч. 3 ст. 69 УК РФ путем частичного сложения Абдурахимову М.И. назначено наказание в виде 17 лет лишения свободы с отбыванием наказания в исправительной колонии строгого режима.

Срок наказания Абдурахимову М.И. исчислен с момента провозглашения приговора, с 12 марта 2013 года, с зачетом в срок отбывания наказания времени задержания Абдурахимова М.И. в порядке ст. 91, 92 УПК РФ и времени содержания под стражей - с 14 февраля 2012 года по 12 марта 2013 года.

По этому же делу осуждена Рязанцева (Дудина) Е [REDACTED] М [REDACTED], в отношении которой приговор не обжалуется.

Заслушав доклад судьи Земскова Е.Ю., выступление осужденных Хошимова Г.Г., Абдурахимова М.И., адвокатов Чиглинцевой Л.А., Поддубного С.В., поддержавших доводы апелляционных жалоб, мнение представителя Генеральной прокуратуры РФ Шиховой Н.В., полагавшей оставить приговор без изменения, Судебная коллегия

у с т а н о в и л а:

Хошимов и Абдурахимов признаны виновными в совершении разбоя по предварительному сговору группой лиц, с применением предметов, используемых в качестве оружия, в отношении Х [REDACTED], а также в неправомерном завладении без цели хищения автомобилем Х [REDACTED] группой лиц по предварительному сговору.

Преступление совершено 10 февраля 2012 года около 01 часа в [REDACTED] районе [REDACTED] области при обстоятельствах, изложенных в приговоре.

Кроме того Хошимов и Абдурахимов признаны виновными в совершении разбоя по предварительному сговору группой лиц, с применением предмета, используемого в качестве оружия, с причинением тяжкого вреда здоровью потерпевшему и в умышленном убийстве В [REDACTED], сопряженном с разбоем, группой лиц, а также в неправомерном завладении без цели хищения автомобилем В [REDACTED] группой лиц по предварительному сговору.

Рязанцева [REDACTED]) осуждена за разбой по предварительному сговору группой лиц в отношении В [REDACTED].

Преступление совершено 10 февраля 2012 около 22 часов в г. [REDACTED] при обстоятельствах, изложенных в приговоре.

В апелляционных жалобах:

осужденный Хошимов оспаривает выводы суда о фактических обстоятельствах дела; не согласен с квалификацией его действий по п. «в» ч.4 ст. 162 и ч.2 ст. 105 УК РФ (в отношении В [REDACTED]), критикует показания осужденной Рязанцевой (Дудиной), на которых основаны выводы суда. При нападении на водителя В [REDACTED] он его кулаком не бил. Показания на этот счет Рязанцевой (Дудиной) не соответствуют действительности, поскольку из-за ограниченного пространства в салоне автомобиля, находясь сзади водителя справа, он не мог совершить таких действий. Считает, что заключение экспертизы о расположении телесных повреждений у В [REDACTED], в основном слева, подтверждает его доводы, согласно которым повреждения образовались не от ударов кулаком, а при ударе водителя лицом об его колено. Являются также неправдивыми показания Рязанцевой (Дудиной) о том, что он предлагал Абдурахимову совершить убийство, а Рязанцева (Дудина) отговаривала их от этого во время

нападения. В подтверждение этого Хошимов ссылается на незнание Абдурахимовым русского языка, а Рязанцевой (Дудиной) - узбекского.

Показания Абдурахимова в суде о том, что Хошимов предполагал, что водитель очнется, являются правдой, так как В [] дышал и хрипел, а показания Абдурахимова на следствии, где он утверждал противоположное, не соответствуют действительности. Просит учесть, что В [] был причинен легкий вред здоровью. Просит переквалифицировать его действия по эпизоду с В [] на ч.2 ст.162 и ст. 109 УК РФ, снизив наказание;

осужденный Абдурахимов оспаривает выводы суда о наличии предварительного сговора с Хошимовым на завладение транспортными средствами Х [] и В []. Считает, что автомобилем В [] завладел Хошимов без какой-либо договоренности с ним, просит отменить приговор в части осуждения по п. «а» ч.2 ст. 166 УК РФ, снизив срок наказания.

В возражениях на апелляционные жалобы государственный обвинитель Е.В. Князькова просит приговор оставить без изменения.

Проверив материалы дела, Судебная коллегия считает, что приговор постановлен по итогам справедливого судебного разбирательства, предусмотренная законом процедура судопроизводства соблюдена.

Суд, сохраняя беспристрастность, обеспечил всестороннее исследование обстоятельств дела на основе принципов состязательности сторон, их равноправия перед судом, создав необходимые условия для исполнения сторонами их процессуальных обязанностей и осуществления предоставленных им прав.

Постановленный судом приговор соответствует требованиям уголовно-процессуального закона к его содержанию. В нем отражены обстоятельства, подлежащие доказыванию в соответствии со ст. 73 УПК РФ, проанализированы подтверждающие их доказательства, получившие надлежащую оценку, с приведением ее мотивов, аргументированы выводы, относящиеся к вопросу квалификации преступления, разрешены иные вопросы, имеющие отношение к настоящему делу из числа предусмотренных ст. 299 УПК РФ.

Из протокола судебного заседания видно, что судебное следствие проведено в соответствии с требованиями ст.ст.273-291 УПК РФ, представленные суду доказательства были исследованы, заявленные на судебном следствии ходатайства были рассмотрены, по ним судом приняты решения в установленном законом порядке.

Суд исследовал доказательства, на которые осужденные ссылались в судебном заседании и ссылаются в апелляционных жалобах, дал оценку

доводам стороны защиты, приведя подробный анализ доказательств в приговоре.

Поданные осужденным Абдурахимовым замечания на протокол судебного заседания судом в соответствии со ст. 260 УПК РФ рассмотрены и частично удовлетворены. Суд в судебном заседании установил незначительные расхождения между протоколом судебного заседания на русском языке и его копией в переводе на узбекский язык, врученной осужденному. Как установил суд, в копии протокола на узбекском языке, врученной осужденному, имеется предложение, не относящееся к судебному заседанию: «Товарищ, если что не так, на меня не обижайся». Данная неточность переводчиком объяснена техническим сбоем при изготовлении копии перевода на компьютере. При этом копия протокола в переводе на узбекский язык, имеющаяся в деле, таких ошибок не содержит. Судом Абдурахимову повторно вручена копия протокола судебного заседания в переводе на узбекский язык, не содержащая указанной неточности. При этом суд не усмотрел других ошибок в тексте протокола судебного заседания.

Оснований для отмены приговора в связи с указанным решением судьи о рассмотрении замечаний на протокол судебного разбирательства Судебная коллегия не усматривает.

Доводы Абдурахимова о том, что им направлены повторно замечания на протокол судебного заседания в адрес Судебной коллегии, не являются препятствием для рассмотрения апелляционных жалоб, поскольку правильность протокола судебного заседания на русском языке, имеющегося в деле, установлена судом в судебном заседании 24 мая 2013 года, где установлена также правильность в целом копии перевода, врученного осужденному, за исключением фразы, не имеющей какого-либо значения для оценки содержания протокола и рассмотрения уголовного дела. Таким образом, замечания Абдурахимова на протокол судебного разбирательства были рассмотрены 24 мая 2013 года. Повторного рассмотрения замечаний ст.260 УПК РФ не предусматривает.

Нарушений уголовно-процессуального закона, которые бы путем лишения или ограничения гарантированных законом прав участников уголовного судопроизводства, несоблюдения процедуры судопроизводства или иным путем повлияли или могли повлиять на постановление законного, обоснованного и справедливого приговора, Судебная коллегия не усматривает.

Выводы суда о фактических обстоятельствах дела подтверждаются доказательствами, которые суд привел в приговоре, дав им надлежащую оценку.

Факт совершения Абдурахимовым и Хошимовым по предварительному сговору разбойных нападений на владельцев транспортных средств Х [] и В [] осужденными не оспаривается и подтверждается доказательствами, которые суд привел в приговоре, в том числе, помимо

показаний самих осужденных, показаниями потерпевшего Х [REDACTED] показаниями свидетеля Д [REDACTED], в присутствии которой обсуждался план нападения на В [REDACTED], показаниями об этих же обстоятельствах Рязанцевой (Дудиной).

Доводы Хошимова о том, что он не мог нанести ударов кулаком В [REDACTED] внутри салона автомобиля из-за недостаточности места, не содержат оснований для отмены приговора, опровергаются показаниями Абдурахимова и Рязанцевой (Дудиной), показаниями Д [REDACTED] со слов Рязанцевой (Дудиной), заключением судебно-медицинской экспертизы о наличии на трупе В [REDACTED] разного типа повреждений: strangulation борозды и телесных повреждений, возникших от воздействия твердого тупого предмета, что подтверждает показания Абдурахимова и Рязанцевой (Дудиной) о том, что к В [REDACTED] применялось разного характера насилие двумя лицами.

Доводы Хошимова о недостоверности показаний Рязанцевой (Дудиной) не содержат оснований для отмены приговора, поскольку направлены на переоценку показаний осужденной, которым в приговоре дана надлежащая оценка.

У Судебной коллегии не имеется оснований не согласиться с судебной оценкой показаний Рязанцевой (Дудиной), поскольку она дана в совокупности с другими доказательствами, также подтверждающими виновность осужденных в преступлении против В [REDACTED].

Тот факт, что Рязанцева (Дудина) не знает узбекского языка, а Абдурахимов плохо знает русский язык, не опровергает показаний Рязанцевой (Дудиной), что она в момент нападения просила не совершать убийство В [REDACTED].

В жалобе Хошимов критикует показания Рязанцевой (Дудиной) на том основании, что она не могла слышать его предложение Абдурахимову совершить убийство, поскольку он мог сказать это последнему только на узбекском языке, который Рязанцева (Дудина) не понимает.

Данные доводы основаны на неверном изложении показаний Рязанцевой (Дудиной). Последняя не утверждала, что намерение совершить убийство Хошимов высказал Абдурахимову.

Слова Хошимовым были сказаны на русском языке и были обращены к ней, именно в связи с ее попыткой предотвратить убийство.

Данный вопрос отдельно выяснялся стороной защиты в судебном заседании. На него осужденной Рязанцевой (Дудиной) дан конкретный недвусмысленный ответ (т.9 л.д.108 об.).

Доводы в жалобе о том, что предварительного сговора на убийство не было, не свидетельствуют об ошибочности выводов суда, который пришел к аналогичному выводу.

Судом установлено, что об убийстве водителя (В [REDACTED]) осужденные заранее не договаривались.

Это вывод соответствует показаниям Д [] и Рязанцевой (Дудиной).

Поэтому по делу не усматривается противоречия между данными выводами суда и показаниями Рязанцевой (Дудиной), предлагавшей взять с собой парики, чтобы водитель, убивать которого не планировали, их потом не опознал.

При этом как убийство судом расценены действия осужденных, которые вдвоем вынесли избитого В [] из автомобиля и оставили его в безлюдном месте со связанными руками при температуре окружающей среды ниже -20 °С без верхней одежды, забросав снегом, что повлекло наступление смерти от переохлаждения организма.

Суд правильно усмотрел в действиях осужденных умысел на убийство, поскольку при указанных угрожающих жизни В [] обстоятельствах они не могли не сознавать возможность наступления его смерти.

Подтверждением умысла является и тот факт, что В [] был забросан снегом.

Данное обстоятельство опровергает доводы Хошимова, согласно которым он рассчитывал, что В [] выживет, о чем он говорил Абдурахимову.

В отличие от умысла при неосторожности лицо рассчитывает на определенные **реальные** обстоятельства, которые должны предотвратить наступление преступных последствий. Таких обстоятельств на месте происшествия не было. Проезжавшие мимо автомобили, к числу таких обстоятельств, не относятся.

Поэтому указанные доводы Хошимова не свидетельствуют о неосторожности в его действиях и действиях Абдурахимова.

Подтверждением умысла является и высказанное Хошимовым Рязанцевой (Дудиной) чуть раньше намерение лишить жизни В [].

Переохлаждение организма как угрожающее для жизни состояние по выводам эксперта относится к тяжкому вреду здоровью, поэтому доводы Хошимова о том, что В [] причинен только легкий вред здоровью, приведены вопреки имеющимся в деле доказательствам.

При установленных судом фактических обстоятельствах суд правильно квалифицировал действия осужденных, в том числе в отношении В [], по п. «ж», «з» ч.2 ст.105 УК РФ и п. «в» ч.4 ст. 162 УК РФ.

Доводы Абдурахимова об отсутствии сговора на завладение транспортными средствами опровергаются имеющимися в деле доказательствами, в том числе показаниями Абдурахимова о фактической стороне совершенных ими действий.

Под неправомерным завладением транспортным средством без цели хищения, ответственность за которое предусмотрена ст. 166 УК РФ, понимается завладение чужим автомобилем или другим транспортным средством (угон) и поездку на нем без намерения присвоить его целиком или

по частям. Неправомерное завладение транспортным средством без цели хищения является оконченным преступлением с момента отъезда либо перемещения транспортного средства с места, на котором оно находилось.

Как следует из установленных судом фактических обстоятельств, в каждом из случаев разбойного нападения осужденные садились в автомобиль и уезжали на нем с места совершенного преступления. При этом для оценки действий Абдурахимова не имеет значения тот факт, что автомобилем в обоих случаях управлял Хошимов. Абдурахимов в каждом случае был согласен с его действиями, действовал заодно с ним, в автомобиле садился добровольно, совершая поездку на них в качестве пассажира.

Поскольку под предварительным сговором понимается договоренность о совершении преступления до начала его совершения, то уже собственно одни только действия Абдурахимова, который в каждом случае садился в автомобиль до начала поездки, видя, что такие же действия и с той же целью совершает Хошимов, являются достаточными для вывода о вступлении осужденных в предварительный сговор на каждое из совершенных преступлений, предусмотренных ст.166 УК РФ. Для вывода о наличии сговора при этом не имеет значения в какой форме он был достигнут. В указанных случаях согласованные действия осужденных свидетельствуют о том, что такой сговор состоялся.

Судом в приговоре приведен убедительный анализ доказательств, подтверждающий выводы о том, что осужденные совершили неправомерное завладение автомобилями по предварительному сговору группой лиц.

Доводы Хошимова об отсутствии сговора на совершение убийства В [] не влекут отмену приговора, поскольку суд не признал доказанным такой сговор. Хошимов и Абдурахимов осуждены за совершение убийства без предварительного сговора.

Действия осужденных по фактам завладения автомобилями правильно квалифицированы, исходя из фактических обстоятельств дела, по п. «а» ч.2 ст.166 УК РФ.

При назначении наказания суд учел характер и степень общественной опасности совершенных преступлений, личности осужденных, их роль, отсутствие отягчающих обстоятельств, у Абдурахимова - смягчающее обстоятельство, предусмотренное п. «и» ч.1 ст. 61 УК РФ (активное содействие расследованию преступлений).

Все смягчающие обстоятельства из числа предусмотренных ч.1 ст.61 УК РФ, которые усматриваются в материалах дела, суд учел.

С учетом вышеизложенного, фактических обстоятельств дела, суд обоснованно не усмотрел оснований для применения в отношении осужденных ч.6 ст.15,73,64 УК РФ, мотивировав свой вывод в приговоре.

Оснований для изменения либо отмены приговора по доводам апелляционных жалоб не усматривается.

На основании изложенного, руководствуясь ст. 389²⁰, 389²⁸, 389³³ УПК РФ, Судебная коллегия

О П Р Е Д Е Л И Л А.

Приговор Томского областного суда от 12 марта 2013 года в отношении Абдурахимова М. [REDACTED] И. [REDACTED] и Хошимова Г. [REDACTED] Г. [REDACTED] оставить без изменения, а апелляционные жалобы осужденных – без удовлетворения.

Председательствующий:

Судьи: